ARTHRITIS
INFORMATION SHEET

# 撲熱息痛

## Paracetamol (Chinese - Cantonese)

(品牌例子：Dymadon, Febridol, Panadol, Panamax, Duatrol, Panadol Osteo, Panadol Extend)

### 撲熱息痛 (paracetamol)是甚麼以及如何起效？

撲熱息痛是常見的鎮痛劑（止痛藥），在服用一劑量後30分鐘內舒緩疼痛和發熱。

### 藥物怎樣用於治療關節炎?

撲熱息痛通常是醫生建議用作舒緩所有肌肉和骨骼疼痛 - 包括關節炎 - 的第一種藥物。如果定期服用，撲熱息痛有助控制**嚴重的痛楚**，並可以降低對更強的止痛藥物或非類固醇消炎藥物（NSAIDs）的需要；如果沒有適當地監督使 用，非類固醇消炎藥物可以導致嚴重的副作用（您可以在另一份資料單張找到有關NSAIDs的詳情)。

### 怎樣服用撲熱息痛?

撲熱息痛一般是口服的藥片或膠囊，也有液體和直腸栓劑的劑型。

**劑量是多少?**

通常撲熱息痛都是500毫克的藥片或膠囊， 也有緩釋（SR）的665毫克藥片。通常成人和12歲及以上兒童的劑量是兩片藥片。

**應每隔多久服用撲熱息痛?**

撲熱息痛可以在**有需要時**服用，就是您感到痛楚時；也可以**定期**服用，控制持久的疼痛。建議使用定期的劑量治療和關節炎有關的持久痛楚。通常是每四到八個小時服用一次，視配製的類別而定。定期服用撲熱息痛不會增加副作用，但是不可服用超過建議的最高每日劑量。

除非醫生有不同的指示，否則應時常都遵從包裝上的說明。如果您不肯定服用藥物的次數，應諮詢醫生或藥劑師。

**療程應持續多久?**

使用撲熱息痛的治療可以是短期或長期的。

### 有沒有任何副作用?

大多數服用建議劑量的撲熱息痛的人士都沒有出現副作用。撲熱息痛不會影響血液凝固，令哮喘情況惡化或影響腎臟的功能。藥物也不會令血壓增高或增加心臟病的風險。

**罕見的副作用**:

- 有少量有關**胃痛**和**噁心** 的報告。
- 對撲熱息痛的**過敏反應**是很罕見的，其反應是可能出現不同類別的皮膚疹子。

**有關服用過量的影響**:

建議劑量的撲熱息痛是很安全的，但是由於許多不同產品都含有撲熱息痛，如果沒有採用預防措施，意外服用過量撲熱息痛是會發生的。

如果服用超過建議的劑量，可以導致肝臟和腎臟嚴重損害。

聯絡您當地的關節炎協會辦事處：
1800 011 041 www.arthritisaustralia.com.au

Arthritis AUSTRALIA
Australian Rheumatology Association

Arthritis AUSTRALIA

## 重要資訊

**在24小時內，可以安全服用撲熱息痛的數量是有限額的。**

對於健康的成年人，每日的最高劑量是每日4克(6-8藥片，視乎藥片的強度)。如果您有嚴重的肝臟問題，數量可以較少。

注意其他藥物可能含有撲熱息痛，包括傷風和感冒藥物和其他止痛藥物。服用這些藥物前，檢查藥物的成份。如果您服用其他含有撲熱息痛的藥物，記住把這些藥物計算在內，不要超出撲熱息痛的建議每日總劑量。

如果您正服用任何其他藥物，您必須告訴醫生或藥劑師，這是很重要的。

**如果您認為您服用了太多撲熱息痛，必須盡快見醫生或前往最近的急診部門。**

## 有哪些需要採取的預防措施?

**肝病患者的劑量:**

- 撲熱息痛在肝臟分解， 因此如果您有任何肝臟的問題，您必須告訴醫生或藥劑師，因為劑量可能 需要減低。

**與其他藥物同時服用:**

- 抗凝血劑例如薄血丸（warfarin）可以同時和撲熱息痛安全服用。如果您定期服用最高劑量的撲熱息痛（每日4克），需要更經常監察薄血丸的使用。
- 用作預防心臟病和中風的低劑量阿斯匹林也可以和撲熱息痛一同安全使用。
- 和抗生素一同服用撲熱息痛是安全的。
- 和NSAIDs一同服用撲熱息痛一般是安全的。如果您定期服用NSAIDs，向醫生查詢。

**與酒精同時服用:**

- 如果喝適量的酒精飲料，也可以安全地使用撲熱息痛。然而，強烈建議不要一次喝超過四杯標準酒精飲品，即使不是很經常如此。

**於懷孕和餵哺母乳時服用:**

- 懷孕和餵哺期間，服用撲熱息痛是安全的。

如要索取關於關節炎的其他資料單張，請聯絡當地的關節炎協會。

# 告訴醫生有關您服用或計劃服用的所有藥物，這包括不用配方購買或草本/自然療法藥物。如果您見其他醫護人員，您也應該提及您的治療。

版權所有©澳洲關節炎協會 2007年，2015年5月審查 **來源**：可向您當地的關節炎協會辦事處索取用於編寫本單張的參考資料的完整列表。
The Australian General Practice Network, Australian Physiotherapy Association, Australian Practice Nurses Association, Pharmaceutical Society of Australia 及Royal Australian College of General Practitioners 在編製本資料單張時提供協助。澳洲政府提供撥款，支持這項計劃。
本項目獲澳洲政府醫務衛生處撥款資助。本單張所提供的資料取自不同的來源並獲澳洲風濕病學協會(ARA)審查。它用作教育輔導資料，並不包括所有可能的用途、行動、預防、副作用或提及的藥物相互影響。這份資料並非用作個別問題的醫學建議，亦非用作就服食某一種藥物的危險和好處進行個別評估。此資料可作全部複印，但不可在未取得澳洲風濕病學協會許可前作任何更改。NHMRC NHMRC出版物: 如何為顧客講解證據: 顧客準備出版物(2000年) (How to present the evidence for consumers: preparation of consumer publications (2000)How to present the evidence for consumers: preparation of consumer publications (2000))曾用作製作此出版物的指南。



免責聲明： 本單張由澳洲關節炎協會出版， 只作提供資訊的用途， 不可代替醫療建議。